

Our Goals 目標
서비스의 목적
اهداف ما



Multicultural Early Childhood Development Service

- Increase ethnic parents' awareness of the importance of Early Childhood Development
- Inform ethnic families about existing Early Childhood Development resources and services and engage them in the use of local support networks
- Identified and removed barriers experienced by ethnic parents in utilizing available services via working with local agencies

- 增加少數族裔家長對「早期兒童發展」的重視。
- 幫助少數族裔家長認識和參與區內的「兒童早期發展」服務與資源。
- 藉著與區內機構合作，以確認及消除少數族裔家庭使用區內「兒童早期發展」服務與資源的障礙。

- 이민자 부모님들에게 초기아동발달의 중요성을 일깨웁니다.
- 초기아동발달에 관련된 기존의 지역시설 및 서비스에 대한 정보를 알려드리고, 이민자들이 이런 지역 자원들을 원활하게 이용할 수 있도록 돕습니다.
- 지역기관들과 긴밀하게 협조하여 이민자들이 서비스를 이용하는데 겪을 수 있는 어려움을 최소화할 수 있도록 돕습니다

- افزایش سطح اطلاعات اولیاء در مورد مراحل مهم رشد در دوران طفولیت
- آگاه سازی اولیاء درباره منابع و خدمات مربوط به رشد در دوران طفولیت و آشنایی آنها با شبکه های حمایت محلی
- با همکاری با دیگر مراکز خدماتی، موثقی که بر سر راه اولیاء برای استفاده از منابع وجود دارند شناسخته شده و برداشته می شوند

服務為居住在 Anmore, Belcarra, Coquitlam, Port Coquitlam, Port Moody, 並有六歲以下子女的家庭而設

0-6세의 자녀를 둔 가정을 위한 본 서비스는 광둥어, 만다린, 한국어, 이란어로 제공되며, 코퀴틀람, 포트 코퀴틀람, 포트 무디, 앤모어, 벨카라 지역에 제공되고 있습니다.

ارائه دهنده خدمات به خانواده هائی که فرزندان نوزاد الی ۶ سال داشته، به زبانهای کنتونیز، مندرین، کره ای و یا فارسی صحبت میکنند و در یکی از مناطق انمور، بلکرا، کوکیتلام، پورت کوکیتلام و یا پورت مودی ساکن می باشند

Serve families with children ages 0-6 who speak Cantonese, Mandarin, Korean or Farsi living in Anmore, Belcarra, Coquitlam, Port Coquitlam, Port Moody

Farsi: 604-468-6023

Korean: 604-468-6101

Cantonese: 604-468-6002

Mandarin: 604-468-6024

Address: #2058 Henderson Place
1163 Pinetree way, Coquitlam



This project is funded by Ministry of Children and Family and United Way - SUCCESS BY 6



Services

Parent Support Group

부모지원집단

A support program for parents get together on a regular basis to learn and share about parenting and have fun for themselves

부모지원집단은 부모들의 정기적인 만남으로, 자녀양육의 경험을 나누는 일, 부모자녀관계를 증진시키기 위한 지지와 격려, 양육의 중요 문제들에 대한 세미나, 그리고 부모 자신을 보살피는 기회를 제공합니다.



家長互助小組

家長們在一個互信互助的小組裏，分享育兒經驗、建立親子關係的方法、處理管教子女時遇到的挑戰和自我照顧等

از طریق یک گروه حمایتی، اولیاء تجارب خود را به اشتراک گذاشته، یکدیگر را تشویق و حمایت میکنند تا رابطه بین اولیاء و فرزندان را تقویت کرده، با مشکلات پرورشی کودک بهتر مواجه شوند و زمانی را به خود اختصاص دهند

完美難求家長小組

“아무도 완전하지 않아요” 부모교육 프로그램

Parenting education and support program for parents of children from 0-5 years old

0세부터 5세까지 아이들의 부모들에게 제공되는 부모교육 및 지원 프로그램입니다



برنامه پرورشی "هیچکس کامل نیست"

這是一個為擁有0-5歲子女的家長而設的親職教育，為家長提供育兒知識和技巧，建立互相支援的網絡

برنامه ای آموزشی و حمایتی برای اولیائی که فرزندان نوزاد الی ۵ سال دارند

Mother-Goose Program

엄마와 아이가 함께 하는 라임, 노래, 이야기 프로그램

Group experience for parents/caregivers, their babies and young children, focusing on the pleasure and power of using rhymes, songs and stories together

부모/주양육자가 아이와 즐기는 집단 프로그램으로 라임, 노래, 이야기를 사용하는 것이 아이와의 상호작용에 얼마나 유익한지를 경험할 수 있습니다



鵝媽媽唱遊及故事時間

برنامه مامان غازه

讓家長、嬰兒及幼童一同享受謔童謠、唱兒歌和講故事的樂趣

یک تجربه گروهی برای اولیاء/سرپرستان، نوپایان و کودکان. تمرکز این برنامه بر روی لذت و قدرت شعرخوانی و کتابخوانی با یکدیگر می باشد

Multicultural Family Resource Centre

다문화 가족자원센터

A drop in program with toys, art and craft activities and circle time for families. Parents can borrow parenting/children's books in Farsi, Korean and Chinese from our Multicultural Resource Library

엄마와 아이가 함께 이 센터를 방문하면 장난감, 미술활동, 씨클타임 등을 즐길 수 있고 중국어 한국어 혹은 이란어로 된 육아관련 서적이나 아이들을 위한 책을 빌려가실 수 있습니다



中僑多元文化家庭資源中心

مرکز چند فرهنگی خانواده

家庭資源中心內設有益智玩具、手工藝、故事和唱遊時間等，家長可以在中心的圖書館借閱到以波斯語、韓語和中文編寫的親職教育和兒童讀物

مکئی سرشار از اسباب بازی، کارهای هنری و شعرخوانی برای خانواده ها. اولیاء می توانند کتابهای پرورشی و داستانی را برای خود و کودکان خود به امانت بگیرند. این کتابها به زبانهای فارسی، کره ای و چینی از طریق کتابخانه منابع چند فرهنگی ما در دسترس می باشند

Information & Referral

영유아발달 관련 정보와 자원 제공 서비스

Please call us for information on community services and resources for families with young children

어린이들을 둔 가정을 위해 지역사회의 서비스와 자원에 대한 정보를 제공합니다

社區資源與轉介服務

منابع اطلاعاتی و خدمات ارجاعی

家長們若需要有關於培育孩子方面的社區服務與資源，都可以致電給工作人員查詢

لطفاً برای کسب اطلاعات در مورد خدمات محلی و اطلاعات مربوط به خانواده هایی که فرزندان خردسال دارند، با ما تماس بگیرید

